

ISTIKLAL HOSPITAL

Al-Bilad Medical Services Co.



مستشفى الإستقلال

شركة البلاد للخدمات الطبية م.ع.م

الرقم : ٩/١/٢٤/٨٩٤

التاريخ : 2013/10/27

للمرسل
- الموجه
[Signature]

السادة / هيئة الأوراق المالية المحترمين

تحية طيبة وبعد ،،

الموضوع : البيانات المالية المرحلية

إشارة للموضوع أعلاه نرفق لكم البيانات أدناه.

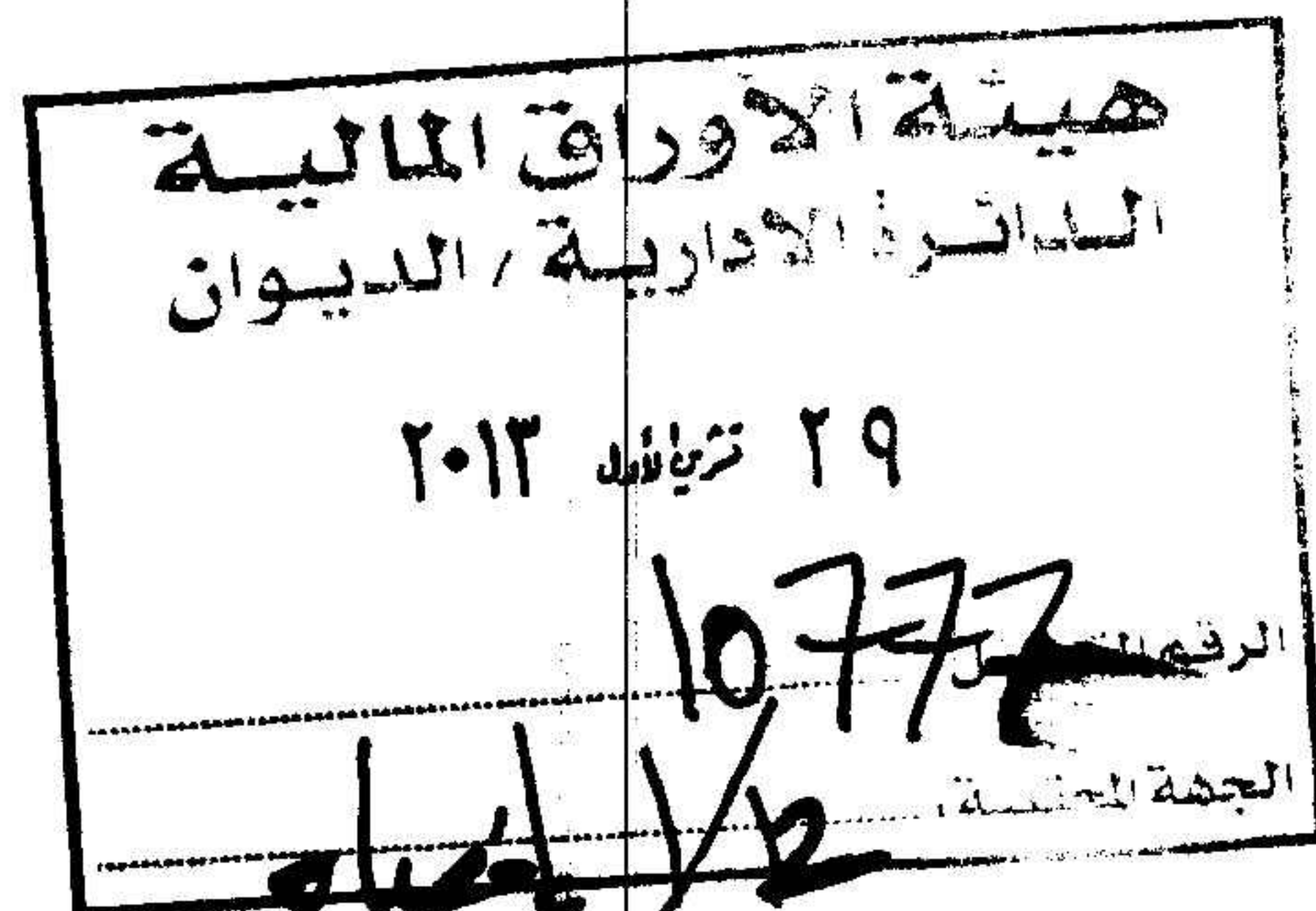
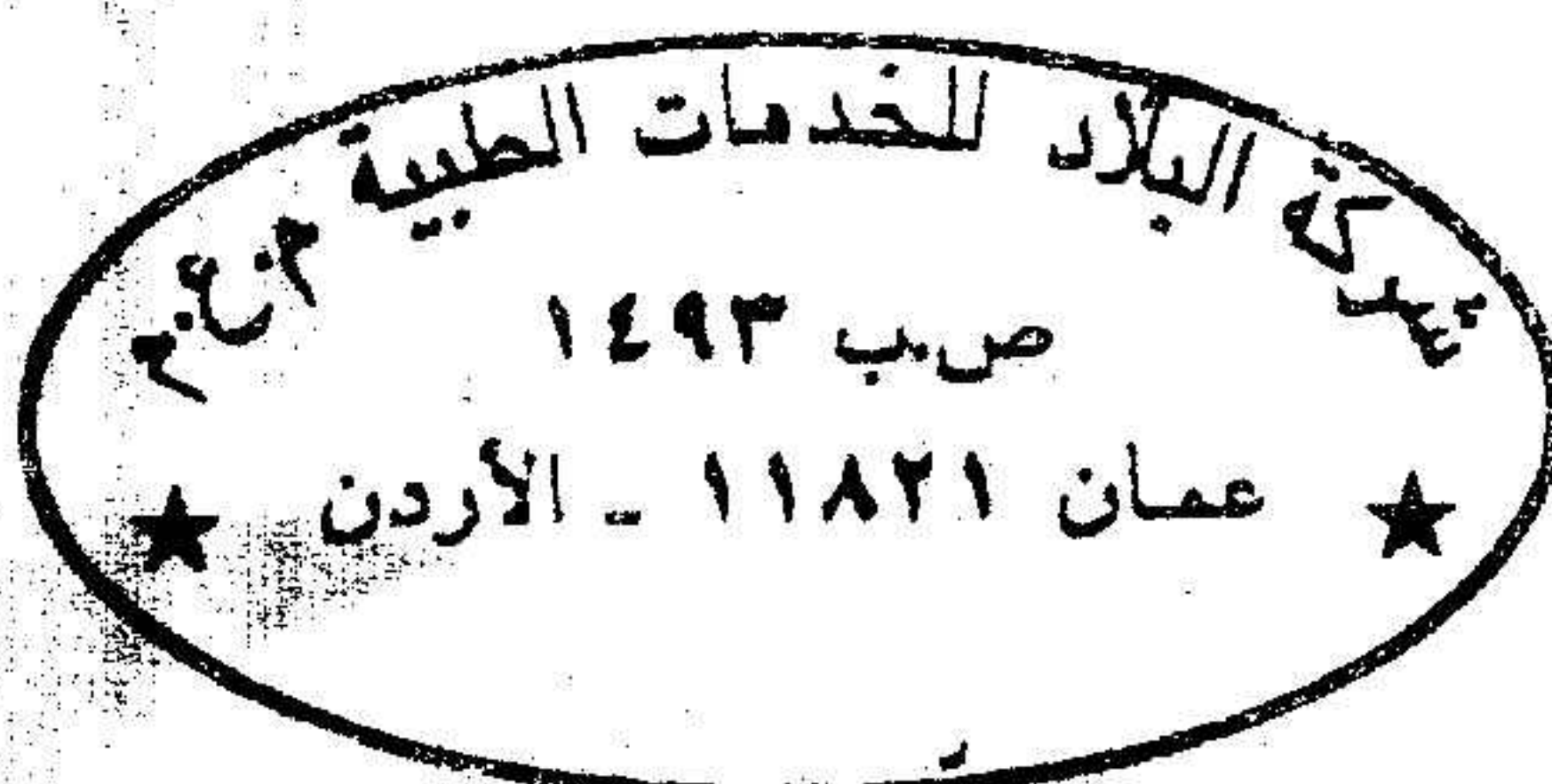
1. تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.
2. بيان المركز المالي الموحد كما في 2013/09/30
3. بيان الدخل الموحد للتسعة أشهر المنتهية في 2013/09/30
4. بيان الدخل الشامل الموحد للتسعة أشهر المنتهية في 2013/09/30
5. بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد للتسعة أشهر المنتهية في 2013/09/30
6. بيان التدفقات النقدية الموحد للتسعة أشهر المنتهية في 2013/09/30
7. إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

[Signature]

المهندس إسماعيل دكيدك

رئيس مجلس الإدارة - المدير العام



نسخة :

- قسم شؤون المساهمين
- الصادر العام

عائده سحان

البلاد للخدمات الطبية
" مستشفى الإستقلال "
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرير المراجعة
للسهور التسعة المنتهية في 30 أيلول 2013

البلاد للخدمات الطبية

" مستشفى الإستقلال "

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وتقرير المراجعة

للسهور التسعة المنتهية في 30 أيلول 2013

الصفحة

1	تقرير المراجعة
2	قائمة المركز المالي الموحد
3	قائمة الدخل الشامل الموحد
4	قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحد
5	قائمة التدفقات النقدية الموحد
11-7	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة

تقرير المراجعة حول القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة

828 13 06

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة البلاد للخدمات الطبية " مستشفى الاستقلال "
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة :

قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لشركة البلاد للخدمات الطبية " مستشفى الاستقلال " مساهمة عامة محدودة والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة كما في 30 ايلول 2013 وكل من قائمة الدخل المرحلية الموحدة وقائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة للشهور التسعة المنتهية بذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى .

إن مجلس الادارة مسؤول عن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية/ معيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المالية المرحلية) . إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى استنتاج حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة :

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة " . إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة تتمثل في القيام باستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا تمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق ، وعليه فإننا لا نبدي رأي تدقيق حولها .

الاستنتاج :

بناءً على مراجعتنا لم تسترع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 الخاص بالقوائم المالية المرحلية.

عن ابراهيم العباسي وشركاه



احمد محمد العباسي
اجازة رقم 710

عمان في 24 تشرين الاول 2013

البلاد للخدمات الطبية
" مستشفى الإستقلال "
شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة المركز المالي المرحلية الموحدة

31 كانون الأول 2012	30 أيلول 2013	إيضاح	الموجودات
دينار أردني مدققة	دينار أردني مراجعة		الموجودات غير المتداولة
9,248,944	14,546,085	4	الممتلكات والمعدات - بالصافي
317,197	251,379		الموجودات غير الملموسة - بالصافي
4,648,453	22,029		مشاريع تحت التنفيذ
243,706	243,706		الموجودات المالية محددة بالقيمة العادلة - من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
2,247,305	1,990,618		إستثمارات في شركة زميلة
2,851,358	2,854,176		الإستثمارات العقارية
19,556,963	19,907,993		مجموع الموجودات غير المتداولة
			الموجودات المتداولة
970,178	976,849		مستودع الأدوية والمستلزمات الطبية
15,021,744	15,701,103	5	الذمم المدينة - بالصافي
884,582	1,923,741		الموجودات الأخرى
1,170,437	1,189,741		النقد في الصندوق ولدى البنوك
18,046,941	19,791,434		مجموع الموجودات المتداولة
37,603,904	39,699,427		مجموع الموجودات
			حقوق الملكية والمطلوبات
			حقوق الملكية
18,900,000	18,900,000	8	رأس المال المصرح به والمدفوع بالكامل
1,294,509	1,294,509		الإحتياطي الإجباري
(185,544)	(207,057)		التغير المتراكم في القيمة العادلة
1,959,503	2,625,188		الأرباح المدورة في نهاية الفترة/السنة
21,968,468	22,612,640		صافي حقوق الملكية
			المطلوبات غير المتداولة
149,230	-		شيكات مؤجلة - طويلة الأجل
2,091,614	2,214,542	6	أوراق الدفع - طويلة الأجل
2,240,844	2,214,542		مجموع المطلوبات غير المتداولة
			المطلوبات المتداولة
425,460	631,806		شيكات مؤجلة - قصيرة الأجل
459,997	675,119	6	أوراق الدفع - قصيرة الأجل
1,621,937	1,804,649		الذمم الدائنة
9,790,081	11,043,332	7	أمانات الأطباء والمؤسسات غير المحصلة
1,097,117	717,339		المطلوبات الأخرى
13,394,592	14,872,245		مجموع المطلوبات المتداولة
37,603,904	39,699,427		مجموع حقوق الملكية و المطلوبات

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القائمة و تقرأ معها "

البلاد للخدمات الطبية
" مستشفى الإستقلال "
 شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة الدخل الشامل المرحلية الموحدة

للشهور الثلاثة المنتهية في		للشهور التسعة المنتهية في		إيضاح	
30 أيلول 2012	30 أيلول 2013	30 أيلول 2012	30 أيلول 2013		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني		
2,607,006	3,140,726	9,205,436	8,611,652		الإيرادات
(1,548,247)	(1,696,509)	(5,464,292)	(5,036,494)		تكلفة الإيرادات
1,058,759	1,444,217	3,741,144	3,575,158		مجمّل الربح
(4,559)	(20,316)	4,922	22,023		حصة الشركة من أرباح الشركة الزميلة
2,250	(41,365)	(33,750)	(124,272)		نفقات أعضاء مجلس الإدارة
(152,436)	(333,534)	(987,070)	(1,005,772)		نفقات الموظفين
(476,805)	(470,159)	(1,133,320)	(1,193,946)		المصاريف الإدارية والعمومية
-	(35,000)	-	(65,000)		مخصص تدني (مقابل ذمم القضايا)
(109,576)	(104,277)	(310,396)	(315,299)		الإستهلاكات و الإطفاءات
45,397	61,102	116,972	164,984		الإيرادات الأخرى
363,030	500,668	1,398,502	1,057,876		الربح التشغيلي
(2,493)	(2,721)	(9,328)	(6,328)		مصاريف التمويل
360,537	497,947	1,389,174	1,051,548		ربح الفترة قبل مخصص ضريبة الدخل
(38,336)	(58,093)	(145,347)	(121,378)	10	مخصص ضريبة الدخل
322,201	439,854	1,243,827	930,170		ربح الفترة بعد مخصص ضريبة الدخل
(2,571)	38,626	(36,974)	(21,513)		يضاف بنود الدخل الشامل الأخرى
319,630	478,480	1,206,853	908,657		التغير في القيمة العادلة - بالصافي
					مجموع الدخل الشامل للفترة
0.071	0.049	0.071	0.049	11	حصة السهم الأساسية و المخفضة من ربح الفترة

البلاد للخدمات الطبية
" مستشفى الإستقلال "
شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة

الإجمالي	الأرباح المدورة	التغير المتراكم في القيمة العادلة	الإحتياطي الإجباري	راس المال	
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
21,968,468	1,959,503	(185,544)	1,294,509	18,900,000	رصيد 1 كانون الأول 2013
(264,484)	(264,484)	-	-	-	تعديلات سنوات سابقة
(21,513)	-	(21,513)	-	-	التغير المتراكم بالقيمة العادلة
930,169	930,169	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
22,612,640	2,625,188	(207,057)	1,294,509	18,900,000	الرصيد في 30 أيلول 2013
19,840,478	1,461,682	(173,193)	1,051,989	17,500,000	رصيد 1 كانون الأول 2012
(36,974)	-	(36,974)	-	-	التغير المتراكم بالقيمة العادلة
-	(1,400,000)	-	-	1,400,000	توزيع أسهم مجانية على المساهمين
1,243,827	1,243,827	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
21,047,333	1,305,509	(210,167)	1,051,989	18,900,000	الرصيد في 30 أيلول 2012

البلاد للخدمات الطبية
" مستشفى الإستقلال "
 شركة مساهمة عامة محدودة

قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة

30 أيلول		
2012	2013	
دينار أردني	دينار أردني	
مراجعة		
1,243,828	1,051,547	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
873,880	575,570	ربح الفترة قبل مخصص ضريبة الدخل
89,997	-	الإستهلاكات و الإطفاءات
(24,688)	40,926	مخصص التدني (مقابل الديون المشكوك فيها)
4,291	22,023	مخصص التدني (مقابل ذمم قضايا)
-	(264,484)	حصة الشركة من أرباح (خسائر) الشركة الزميلة
2,187,308	1,425,582	تعديلات سنوات سابقة
(6,152,685)	(774,896)	الربح التشغيلي قبل التغير في بنود رأس المال العامل
(96,424)	(6,671)	التغير في الذمم المدينة
(247,804)	(1,047,489)	التغير مستودع الأدوية والمستلزمات الطبية
(199,492)	282,532	التغير في الموجودات الأخرى
346,488	57,118	التغير في الذمم الدائنة
6,450,078	1,253,251	التغير في الشيكات مؤجلة الدفع
(90,655)	(122,480)	لتغير في أمانات الأطباء والمؤسسات غير المحصلة
2,196,814	1,066,947	التغير في المطلوبات الأخرى
(145,347)	(256,912)	التدفق النقدي الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
2,051,467	810,035	ضريبة الدخل
		صافي التدفق النقدي الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الإستثمارية
(340,941)	(341,767)	شراء موجودات ثابتة
631	631	التغير في الإستثمار في شركة زميلة
-	(5,309,716)	رسملة المشاريع تحت التنفيذ
(3,571)	(2,818)	التغير في الإستثمارات العقارية
(1,897,494)	4,626,423	التغير في مشاريع تحت التنفيذ
(2,241,375)	(1,027,247)	صافي التدفق النقدي الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
241,258	338,050	التغير في أوراق الدفع
241,258	338,050	صافي التدفق النقدي الناتج عن (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
51,350	120,838	صافي (النقص) / الزيادة في رصيد النقد
2,006,786	996,507	النقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية الفترة
2,058,136	1,117,345	النقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية الفترة

البلاد للخدمات الطبية
"مستشفى الإستقلال"
شركة مساهمة عامة محدودة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

1. تأسيس الشركة

تأسست البلاد للخدمات الطبية (مستشفى الإستقلال) كشركة مساهمة عامة بمقتضى قانون الشركات المؤقت رقم (1) لعام 1989 و سجلت لدى مراقب الشركات تحت رقم (323) في سجل الشركات المساهمة العامة بتاريخ 26 تشرين الثاني 1996 ، ومن غايات الشركة إقامة مستشفى عام في مدينة عمان لتقديم الخدمات الصحية والوقائية والتشخيصية والعلاجية للجمهور بالإضافة الى شراء وبيع الأجهزة الطبية داخل وخارج المملكة، وقد بدأ المستشفى نشاطه التشغيلي بتاريخ 1 كانون الأول 2000 .

إن أسهم الشركة مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية - المملكة الأردنية الهاشمية
أعدت هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة، وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية .

2. أساس إعداد القوائم المالية المرحلية

تم إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للثلاثة أشهر المنتهية في 31 آذار 2013 وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 (القوائم المالية المرحلية).

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات و الإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في 31 كانون الأول 2012 إن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في 30 أيلول 2013 لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2013 .

3. السياسات المحاسبية العامة

تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة وفقاً للسياسات المحاسبية المطبقة في آخر قوائم مالية سنوية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول 2012.

البلاد للخدمات الطبية

"مستشفى الإستقلال"

شركة مساهمة عامة محدودة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

4. الممتلكات والمعدات

المجموع	ممتلكات ومعدات أخرى	أعمال كهربائية وميكانيكية	آلات و أجهزة طبية	المباني	الأراضي
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
19,133,302	3,972,383	1,613,471	6,805,194	4,713,967	2,028,287
5,833,088	263,500	1,316,500	110,622	4,142,466	-
(28,966)	(6,086)	-	(22,880)	-	-
24,937,424	4,229,797	2,929,971	6,892,936	8,856,433	2,028,287
9,884,358	3,139,089	1,098,007	4,546,324	1,100,938	-
506,981	98,146	79,382	128,303	201,150	-
-	-	-	-	-	-
10,391,339	3,237,235	1,177,389	4,674,627	1,302,088	-
14,546,085	992,562	1,752,582	2,218,309	7,554,345	2,028,287
9,248,944	833,294	515,464	2,258,870	3,613,029	2,028,287

التكلفة

رصيد 1 كانون الثاني 2013
إضافات
حذوفات
رصيد 30 أيلول 2013
الإستهلاك المتراكم
رصيد 1 كانون الثاني 2013
إضافات
حذوفات
رصيد 30 أيلول 2013

القيمة الدفترية كما في 30 أيلول 2013

القيمة الدفترية كما في 31 كانون الأول 2012

البلاد للخدمات الطبية
" مستشفى الإستقلال "
 شركة مساهمة عامة محدودة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

5. ائتمن المدينة

31 كانون الأول 2012	30 أيلول 2013	
<u>دينار أردني</u>	<u>دينار أردني</u>	
14,576,637	15,210,543	ذمم شركات و جهات التأمين
12,017	23,161	شيكات برسم التحصيل
78,180	78,180	شيكات مرتجعه
135,364	124,936	ذمم الأفراد
522,785	532,473	ذمم قضايا
209,420	285,395	ذمم أخرى
15,534,403	16,254,688	
(509,659)	(509,659)	ينزل : مخصص التدني (مقابل الديون المشكوك في تحصيلها)
(3,000)	(43,926)	ينزل : مخصص التدني (مقابل قضايا)
15,021,744	15,701,103	الصافي

6. أوراق الدفع

31 كانون الأول 2012	30 أيلول 2013	
<u>دينار أردني</u>	<u>دينار أردني</u>	
15,541	-	أوراق دفع البنك الاسلامي
2,036,070	2,422,861	أوراق دفع مقابل تمويل أجهزة طبية
2,051,611	2,422,861	أوراق دفع مقابل تمويل مشروع التوسعة
500,000	466,800	أوراق دفع البنك الأهلي
2,551,611	2,889,661	أوراق دفع مقابل تمويل التوسعة
459,997	675,119	وتتوزع حسب تواريخ إستحقاقها إلى:
2,091,614	2,214,542	قصيرة أجل - تستحق خلال الفترة من 1 تشرين الأول 2013 حتى 1 تشرين الأول 2014
2,551,611	2,889,661	طويلة أجل - تستحق ما بعد 30 أيلول 2014

الاجمالي

البلاد للخدمات الطبية
"مستشفى الإستقلال"
 شركة مساهمة عامة محدودة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

و تفصيلها كما يلي :-

■ تمويلات البنك الإسلامي الأردني لمشروع التوسعة :

ملاحظات	نهاية الإستحقاق	بداية الإستحقاق	عدد الأقساط	قيمة القسط الشهري	قيمة التمويل شامل المراجعة
تم سداد 11 أقساط حتى أيلول 2013	تشرين الأول 2016	تشرين ثاني 2012	48	16,813	708,031
تم سداد 5 أقساط حتى أيلول 2013	نيسان 2017	ايار 2013	48	4,021	193,030
تم سداد 5 أقساط حتى أيلول 2013	نيسان 2018	ايار 2013	60	11,690	701,377
	تموز 2018	اب 2013	60	2,851	171,074
	حزيران 2018	تموز 2013	60	3,286	197,186
	تموز 2017	نيسان 2014	60	1,721	103,260
	اب 2019	ايلول 2014	60	8,540	512,384

■ تمويلات البنك الأهلي الأردني لمشروع التوسعة :

ملاحظات	نهاية الإستحقاق	بداية الإستحقاق	عدد الأقساط	قيمة القسط الشهري	قيمة التمويل شاملاً الفوائد
تم سداد قسطين حتى أيلول 2013	كانون ثاني 2016	اب 2013	30	16,600	500,000

7. أمانات الأطباء و المؤسسات غير المحصلة

يمثل هذا البند أتعاب الأطباء للذمم غير المحصلة و أمانات الموردين لمستلزمات المرضى الخاصة المطلوبة بناءً على طلب المريض أو الطبيب .

8. رأس المال

بناءً على قرار الهيئة العامة للمساهمين في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ 25 نيسان 2013 تقرر فيه زيادة رأسمال الشركة ليصبح 20.750.000 دينار أردني / سهم (عشرين مليون و سبعمائة و خمسون ألف دينار أردني) وذلك عن طريق توزيع 1,850,000 (مليون و ثمانمائة و خمسون ألف دينار أردني / سهم) بقيمة دينار أردني واحد للسهم من الأرباح المدورة كأسهم مجانية لمساهمي الشركة ، حيث تم أخذ موافقة وزارة الصناعة و التجارة على الزيادة بتاريخ 13 أيار 2013 هذا و لم يتم إستكمال إجراءات لدى بورصة عمان و هيئة الأوراق المالية حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية

9. معاملات مع أطراف ذات علاقة

بلغت الرواتب و المكافآت للإدارة التنفيذية العليا ما مجموعه 113,289 دينار أردني كما في 30 أيلول 2013 مقابل 233,955 دينار أردني كما في 30 أيلول 2012

البلاد للخدمات الطبية
" مستشفى الإستقلال "
 شركة مساهمة عامة محدودة

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة

10. ضريبة الدخل

تحتسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الأرباح الخاضعة للضريبة , و تختلف الأرباح الخاضعة للضريبة عن الأرباح المعلنة في القوائم المالية لأن الأرباح المعلنة تشمل إيرادات غير خاضعة للضريبة أو مصاريف غير قابلة للتنازل في السنة المالية و إنما في سنوات لاحقة أحياناً أو الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً أو بنود ليست خاضعة أو مقبولة للتنازل لأغراض ضريبية .

الوضع الضريبي

- تم تسوية الوضع الضريبي حتى نهاية عام 2011 و قد أصدرت براءه ذمه صادرة من دائرة ضريبة الدخل
- تم تقديم كشف التقدير الذاتي عن نتائج أعمال الشركة لعام 2012

11. ربحية السهم

إن احتساب ربحية السهم الأساسية تعتمد على الأرباح القابلة العائدة لحملة الأسهم العادية مقسومة على العدد المرجح للأسهم المدرجة والمصدرة خلال الفترة.

أما ربحية السهم المخفضة فتعتمد على ربحية السهم الأساسية والتي يتم تعديلها لإتاحة إصدار أسهم و أثر التوزيعات بعد ضريبة الدخل على التحويلات المفترضة لجميع الخيارات المخفضة و الأسهم العادية المخفضة

فيما يلي بيان للأرباح وعدد الأسهم المرجح المستخدم في احتساب ربحية السهم

للتسعة أشهر المنتهية في		لثلاثة أشهر المنتهية في	
30 أيلول 2013	30 أيلول 2012	30 أيلول 2013	30 أيلول 2012
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني
930,169	1,243,827	439,854	322,201
18,900,000	18,900,000	18,900,000	18,900,000
0.049	0.066	0.023	0.017

ربح الفترة
عدد الأسهم المرجح

ربحية السهم (دينار أردني / سهم)

إن ربحية السهم الأساسية مساوية لربحية السهم المخفضة.

12. الإلتزامات المحتملة

على الشركة كما بتاريخ 30 حزيران 2013 إلتزامات محتملة بقيمة 56,200 دينار أردني بتأمين نقدي 8.430 دينار اردني